E/CN.4/1990/48/Add.3
31 January 1990

ARABIC

الأمم المتحدة المجلس الاقتصادي والاجتماعي

لجنة حقوق الانسان

الدورة السادسة والاربعون

البند ٢٦ من جدول الاعمال المؤقت

انتخاب أعضاء اللجنة الفرعية لمنع

التمييز وحماية الاقليات

مذكرة من الأمين العام

إضافة

١ - وفقاً لقرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ذات الصلة ، ولا سيما القرار ٣٥/١٩٨٦ المؤرخ في ٢٣ أيار/مايو ١٩٨٦ ، يطلب الى لجنة حقوق الإنسان في دورتها السادسة والاربعين أن تنتخب نصف أعضاء اللجنة الفرعية والعدد المقابل من المناوبين ، إن وجد ، الذين ستنتهي فترة ولايتهم بعد عامين ، وفقاً للنمط التالي: ثلاثة أعضاء من الدول الافريقية ؛ وثلاثة أعضاء من الدول الآسيوية ؛ وعضو واحد من دول أوروبا الشرقية ؛ وثلاثة أعضاء من دول أمريكا اللاتينية ؛ وثلاثة أعضاء من دول أوروبا الغربية ودول أخرى .

٢ - وفي الوثيقة E/CN.4/1990/48 و Add.1,2 ، أبلغ الأمين العام اللجنة بأسماء المرشحين والمناوبين فيما يتعلق بالانتخاب للجنة الفرعية ، الذين وردت ترشيحاتهم حتى ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ . وتضمنت تلك الوثيقة كذلك ما تم تلقيه من بيانات السيرة الذاتية للمرشحين والمناوبين .

٣ - وقد ورد عدد إضافي من الترشيحات وبيانات السيرة الذاتية منذ ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ . وتتضمن هذه الوثيقة قائمة مستكملة بالترشيحات لعضوية اللجنة

الفرعية ، حتى ٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ . وتشتمل هذه الوثيقة أيضا على بيانات السيرة الذاتية ، التي لم تستنسخ في الوثيقة E/CN.4/1990/48 و Add.1,2 و/أو البيانات التي وردت منذ ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ (انظر المرفق) .

٤ - وسيتم استنساخ الرسائل والترشيحات الواردة بعد تاريخ هذه الوثيقة فـي إضافات أخرى .

٥ - وفيما يلي القائمة المستكملة للترشيحات ، حتى ٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ :

الدول الافريقية

<u>الدولة العضو مقدمة الترشيح</u>	<u>الخبير المرشح</u>	<u>المناوب المرشح</u>
بوركينافاسو	** السيد جان ماري أبيو	** السيد دولاي كورانتان كي
بوروندي	* السيد لوران نزيमानا
تشاد	* السيد نينلا نغاري - مبيلاو	* السيد غويلي جانكومان
توغو	* السيد يافوفي أغبويبو	* السيد عبده أسوما
الجزائر	** السيدة فاطمة قسنطيني	** السيدة فريدة عيواز
جمهورية افريقيا الوسطى	* السيدة تيريز دوجان*	* السيد زخاري ندوبا
زمبابوي	* السيد ستيفن كوكيراي	* السيد إ. تشيكوفي
السنغال	* السيد الحاجي غيس	* السيد نداري توري
غامبيا	* السيد حسن جالو
كوت ديفوار	*** السيد أنومان أوغي	*** السيدة كبوتا يوجين
نيجيريا	* السيدة جوديث أطاه	* السيدة كريستي مبونو

الدول الآسيوية

<u>الدولة العضو مقدمة الترشيح</u>	<u>الخبير المرشح</u>	<u>المناوب المرشح</u>
الأردن	* السيد عون شوكت الخصاونة	* السيد وليد سعدي
جمهورية إيران الإسلامية	* السيد محمد جواد ظريف
الصين	* السيد تيان جين	* السيد زان داودي
لبنان	** السيد محمد المجذوب	** السيد عثمان الحجة
الهند	* السيد مورليدار بهانداره

دول أوروبا الشرقية

<u>الدولة العضو مقدمة الترشيح</u>	<u>الخبير المرشح</u>	<u>المناوب المرشح</u>
اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية	* السيد ستانسلاف تشرنيتشكو	* السيد تيموراز راميشفيلي

<u>دول أمريكا اللاتينية</u>
<u>الدولة العضو مقدمة الترشيح</u>	<u>الخبير المرشح</u>	<u>المناوب المرشح</u>
الأرجنتين	* السيد لياندر ديسبوي	** السيد خوان كارلوس هيترس
البرازيل	السيد جليبرتو فيرني	السيدة ماريليا ساردنبرغ
بنما	* سابويا	* زلنر غونسالفيس
الجمهورية الدومينيكية	* السيد أوسكار سيفيل	* السيدة ميرتا سافيدرا
كوستاريكا	السيدة راديس أبرو	** السيدة غري سوريانو
المكسيك	** دي بولانكو	** دي رافول
* السيد لويس فاريلا كويروس	* السيد خورخي رينان سيغورا
* السيد كلود هيلير	السيد هيكتور فيكس
زاموديو*

دول أوروبا الغربية ودول أخرى

<u>الدولة العضو مقدمة الترشيح</u>	<u>الخبير المرشح</u>	<u>المناوب المرشح</u>
اسبانيا	السيد أوجينيو غاي	السيد خوسيه مانويل
فرنسا	* مونتالفو	* باندريس سانشير كروزات
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية	* السيد لوي جوانيه	* السيد آلان بيليه
اليونان	* السيدة كليز بالي	* السيد جون ميريلز
السيدة إيريكيا - ايرين
* دايس

- * للاطلاع على بيانات السيرة الذاتية ، انظر E/CN.4/1990/48 Add.1,2 ، المرفق .
- ** ترد بيانات السيرة الذاتية في المرفق بهذه الوثيقة .
- *** بيانات السيرة الذاتية لم ترد بعد إلى الأمانة ؛ وستصدر في إضافة لاحقة .

المرفق
بيانات السيرة الذاتية

السيدة فاطمة زهرة قسطنطيني (خبيرة)
(مرشحة من حكومة الجزائر)

مكان الميلاد:	الجزائر
تاريخ الميلاد:	١١ شباط/فبراير ١٩٥٢
الحالة المدنية:	متزوجة
الدراسات:	حاصلة على ليسانس في الحقوق من كلية الحقوق في بن عكنون (جامعة الجزائر) دبلوم المدرسة الوطنية للإدارة
اللغات:	العربية ، الفرنسية ، الانكليزية دورة متخصصة في معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحوث عن منظومة الأمم المتحدة ، جنيف (١٩٨١) دراسة اللغات في الأمم المتحدة: شهادة "الكفاءة" للأمم المتحدة في الانكليزية (١٩٨٢) جامعة جنيف (القانون الدولي الإنساني وحقوق الإنسان)
الوظائف:	تدريس القانون العام في مركز التدريب الإداري في بليدا (الجزائر ١٩٧٥ - ١٩٧٨) سكرتير في وزارة الخارجية (١٩٧٧) رئيسة مكتب المنظمات الدولية والقائمة بأعمال وكيل إدارة التخطيط والتنظيم في الإدارة العامة للتعاون الدولي (١٩٧٨ - ١٩٨١) سكرتير شان شم سكرتير أول في البعثة الدائمة للجزائر لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف (١٩٨١ - ١٩٨٦) أسهمت في الدورة التي عقدها معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحوث للدبلوماسيين الأفريقيين (١٩٨٥)

حاليا مستشار وتقوم بمهام وكيل إدارة الاتفاقيات المتعددة
الاطراف في ادارة الشؤون السياسية الدولية في وزارة
الخارجية

اشتركت كمندوبة أو مستشارة أو خبيرة في اجتماعات عديدة ذات
طابع متعدد الاطراف في ميادين مختلفة ، اجتماعية
واقصادية وانسانية ، منها:

١٩٧٧ - ١٩٨٠ : اجتماعات مختلفة لمؤتمر الأمم المتحدة
للتجارة والتنمية ، بما في ذلك المؤتمر الرابع
في مانيلا واجتماعات المجلس واللجان والاجتماعات
الاستثنائية في جنيف

اللجنة التنفيذية لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون
اللاجئين (الدورات من الحادية والثلاثين الى
الثامنة والثلاثين ، ١٩٨٠ - ١٩٨٧)

المؤتمران الدوليان الاول والثاني لمساعدة اللاجئين
الافريقيين (١٩٨١ - ١٩٨٤)

المؤتمر الدولي الثاني لمكافحة العنصرية والتمييز
العنصري (١٩٨٣)

لجنة نزع السلاح (١٩٨٣ - ١٩٨٤)

المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة
(١٩٨٢ - ١٩٨٥)

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (١٩٨٢)

مؤتمر العمل الدولي لمنظمة العمل الدولية (١٩٨٦) ،
وعلى وجه خاص اللجنة الثلاثية بشأن الفصل العنصري
اللجنة الدولية الحكومية للهجرة ، وعلى وجه خاص
الحلقات الدراسية التي نظمت بشأن المهاجرين
بدون وثائق (١٩٨٢ - ١٩٨٤)

اللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الاقليات (مراقب
خلال الفترة ١٩٨٢ - ١٩٨٤)

لجنة حقوق الإنسان: مراقب خلال الفترة ١٩٨٣ - ١٩٨٥ ؛
عضو في اللجنة خلال الفترتين ١٩٨١ - ١٩٨٢
و١٩٨٦ - ١٩٨٧

الفريق الدولي الحكومي للخبراء المعني بالحقوق في
التنمية (١٩٨١ - ١٩٨٤) . بصفة نائبة رئيس الفريق

اجتماعات وحلقات دراسية وموائد مستديرة وندوات بشأن حقوق الإنسان والقانون الإنساني نظمها كل من الأمم المتحدة ، ولجنة الصليب الأحمر الدولية ، ومكتب الأمم المتحدة لتنسيق حالات الإغاثة في حالات الكوارث ، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، والمنظمات غير الحكومية ، واللجنة المستقلة المعنية بالقضايا الإنسانية الدولية ، وجامعة السلام ، ومنظمات ومؤسسات أخرى .

السيدة فريدة عيوان (مناوبة)
(مرشحة من حكومة الجزائر)

الاسم: فريدة عيوان

تاريخ ومكان الميلاد: ٩ آب/أغسطس ١٩٥٢ ، ليون ، (فرنسا)

الوظيفة: مستشارة في وزارة الخارجية

الدراسات: ليسانس في الحقوق (جامعة بن عكنون - الجزائر العاصمة)
دبلوم الدراسات المتعمقة في القانون من جامعة باريس ٢

اللغات: العربية ، الفرنسية ، الانكليزية ، الاسبانية
عينت في وزارة الخارجية في ١٩٨١

الوظيفة: البعثة الدائمة للجزائر في نيويورك (مندوبة لدى اللجنة
الثالثة)

اشتركت في الاجتماعات التالية:

الدورة الثامنة والثلاثين للجمعية العامة للأمم المتحدة (أيلول/
سبتمبر - كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣): بصفة عضو في الوفد
الجزائري

الدورات الـ ٤٠ و ٤١ و ٤٢ و ٤٣ و ٤٤ للجمعية العامة للأمم المتحدة
(أيلول/سبتمبر إلى كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ - ١٩٨٩):
مندوبة لدى اللجنة الثالثة

المجلس الاقتصادي والاجتماعي: مندوبة الجزائر في الدورات الأولى
العادية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي في السنوات ١٩٨٦
و ١٩٨٧ و ١٩٨٨ و ١٩٨٩

مؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة: مندوبة الجزائر في دورات
مجلس ادارة صندوق الأمم المتحدة للطفولة في السنوات ١٩٨٦
و ١٩٨٧ و ١٩٨٨ و ١٩٨٩

لجنة حقوق الإنسان: عضو الوفد الجزائري لدى الدورة الـ ٤٥
للجنة حقوق الإنسان

السيد خوان كارلوس هيترس (مناوب)
(مرشح من قبل حكومة الأرجنتين)

تاريخ الميلاد: ٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٤١ (لا بلاتا ، مقاطعة بوينس آيريس)

المؤهلات الجامعية:
ليسانس في الحقوق (١٩٦٥ ، كلية العلوم القانونية والاجتماعية
بجامعة لا بلاتا الوطنية)
دكتوراه في العلوم القانونية (١٩٧٧ ، نفس الجامعة)

الوظائف في ميدان
التدريس:
استاذ في القانون الاجرائي في جامعة لا بلاتا الوطنية
مدير معهد القانون الاجرائي في كلية العلوم الاجتماعية
والقانونية بجامعة لا بلاتا الوطنية

المنشورات:

- الكتب:
- El juicio oral en materia civil y comercial (1974)
- Revisión de la cosa juzgada (1977)
- Temas de casación y recursos extraordinarios
(en colaboración - 1982)
- La justicia entre dos épocas (en colaboración - 1983)
- Técnica de los recursos extraordinarios y de la casación
(1984)
- Técnica de los recursos ordinarios (1985)
- Derecho Internacional de los Derechos Humanos - 2 tomos -
(1987)

المقالات:

Ha publicado numerosos trabajos en publicaciones especializadas nacionales y extranjeras, en materia de derecho procesal y de derechos humanos. Entre ellas:

- "El derecho al desarrollo y las Naciones Unidas
(como derecho individual Y colectivo)" - La Ley, 1989.
- "La Corte Internacional de Justicia. Aspectos
Procesales" - La Ley, 1989.
- "Democracia y derechos humanos". Jurisprudencia argentina,
1989.

- "Protección de los derechos humanos (visión sintética)" -
EL Derecho, 1989.
- "La Declaración universal de los Derechos Humanos" -
El Derecho, 1989.
- "La Corte Interamericana" - Perú, 1989.

المحاضرات والمؤتمرات: ألقى محاضرات عديدة في المعاهد والجامعات كما اشترك في مؤتمرات عن مواضيع في مجال تخصصه ، سواء داخل البلد أو في الخارج .

وظائف يقوم بها حالياً: عضو هيئة المحكمة في الغرفة الفيدرالية في لا بلاتا (مقاطعة بوينس آيرس)

عضو في المعهد الأسباني الأمريكي للقانون الاجرائي
عضو في الرابطة الدولية للقانون الاجرائي
مستشار لوزير الداخلية (وزارة الداخلية)

السيد جان ماري أبيو (خبير)
(مرشح من حكومة بوركينا فاسو)

تاريخ ومكان الميلاد: ١٩٣٤ ، بو ، مقاطعة ناهوري ، بوركينا فاسو

المؤهلات الجامعية:

ليسانس في الحقوق
دبلوم قسم القانون من المعهد الدولي للإدارة العامة ، باريس
دبلوم جامعي في الدراسات الأدبية والفلسفية من مركز التعليم
العالي في واغادوغو
شهادة الدراسات العليا في السوسولوجيا العامة من كلية الآداب
والعلوم الإنسانية ، باريس (السوربون)
ليسانس في التاريخ من جامعة واغادوغو

الأنشطة المهنية:

قاضي تحقيق في المحكمة الابتدائية في واغادوغو
رئيس المحكمة الابتدائية في ديدوغو
قائم بأعمال المدعي العام للجمهورية (بوركينا فاسو) لدى
المحكمة الابتدائية في بوبو - ديولاسي
رئيس المحكمة الابتدائية في واهيفويا
مدعي عام للجمهورية (بوركينا فاسو) في المحكمة الابتدائية في
واغادوغو
محام عام أمام المحكمة العليا
الرئيس الأول لمحكمة الاستئناف في واغادوغو
المدعي العام أمام المحكمة العليا
مستشار قانوني لرئيس الجمهورية
مدير الشؤون المدنية والجنائية والتصديقات في وزارة العدل
مدير عام الدوائر القضائية في بوركينا
أستاذ تاريخ وجغرافيا ، بكلية فيكتور هوغو

أنشطة أخرى:

محاضر بالمدرسة الوطنية للإدارة
رأس وفوداً عديدة لبوركينا فاسو في مؤتمرات دولية عن القانون
الأفريقي وعلم الجريمة ، الخ ...
عضو سابق في لجنة الأمم المتحدة المعنية بإزالة التمييز
العنصري
النائب الأول لرئيس الحركة البوركينابية لحقوق الإنسان والشعوب

السيد دولاي كورنتان كي (مناوب)
(مرشح من حكومة بوركيننا فاصو)

- الاسم: كي ، دولاي كورنتان
- تاريخ الميلاد: ١٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٤٦ في كيسان ، محافظة يابا ،
مقاطعة سورو
- الجنسية: بوركينابي
- الحالة المدنية: متزوج ، أربعة أطفال
- التعليم:
- ١٩٦٣ : شهادة التعليم الثانوي في بوركيننا
١٩٦٦ : بكالوريا التعليم الثانوي في بوركيننا
١٩٨٩ : دبلوم معهد العلوم السياسية بجامعة إكس - مارسيليا
١٩٦٩ : دبلوم الدراسات القانونية العامة من كلية الحقوق والعلوم الاقتصادية بجامعة
إكس - مارسيليا
١٩٧١ : دبلوم المعهد الدولي للإدارة العامة ، باريس - القسم الدبلوماسي
- الوظائف:
- ١٩٧٣/٠١ : مستشار في الشؤون الخارجية ؛ متدرب بوزارة الخارجية
والتعاون ، بإدارة التعاون الدولي
- ١٩٧٣ - ١٩٧٣ : رئيس قسم التعاون الثقافي والعلمي
- ١٩٧٣ - ١٩٧٤ : رئيس قسم التعاون المتعدد الاطراف
- ١٩٧٤/٠٦ - ١٩٧٨/١٠ : مدير الشؤون السياسية في وزارة الخارجية والتعاون
- ١٩٧٨/١٠ - ١٩٨٠/٠٦ : مدير ادارة اوروبا وامريكا في وزارة الخارجية
- ١٩٨٠/٠٧ - ١٩٨٠/١١ : أمين عام رئاسة الجمهورية
- ١٩٨١ - ١٩٨٣ : سفير فوق العادة وكامل التفويض لبوركينا فاصو في كندا
- ١٩٨٤/٠١ - ١٩٨٥/٠١ : سفير فوق العادة وكامل التفويض لبوركينا فاصو في الولايات
المتحدة الامريكية (واشنطن)
- ١٩٨٥/٠١ - ١٩٨٧/٠٣ : رئيس شعبة الأمم المتحدة في وزارة العلاقات الخارجية والتعاون
في بوركيننا فاصو
- منذ آذار/مارس ١٩٨٧ : مستشار في مكتب وزير العلاقات الخارجية

الدورات التدريبية:

- المعهد الدولي لحقوق الانسان (معهد رينيه كاسان): ستراسبورغ ١٩٧١:
دورة تدريبية في بروكسل ، الجماعة الاوروبية ، شهر واحد ١٩٧١:
دورة تدريبية في مدرسة بوردو الدولية: دورة العالم الثالث ١٩٧٣:
٦ شهور (منها تدريب شهر في الموقع في باماكو ، مالي ، عن
اصلاح التعليم في مالي)

الخبرة الدولية

- اشترك في لقاءات ومؤتمرات عديدة في الميدان الاقتصادي والسياسي ، منها:
عضو في الوفد البوركينابي في الدورات الـ ٢٩ و ٣٠ و ٣١ و ٣٢ و ٣٣ و ٣٤ و ٣٧
و ٣٨ و ٣٩ و ٤١ للجمعية العامة للأمم المتحدة - نيويورك
عضو ورئيس وفد في اجتماعات عديدة للجنة ومجلس التنمية الصناعية ، فيينا
(النمسا)
عضو في الوفد المعني بدراسة النصوص القانونية للاتحاد الاقتصادي لدول
غربي افريقيا ، لومي (توغو) ، ١٩٧٢
عضو في الوفد البوركينابي في المفاوضات التجارية المتعددة الاطراف "جولة
طوكيو" ، ١٩٧٣
ندوة عن حقوق الانسان ، موسكو ، ١٩٧٥
عضو في الوفد البوركينابي في ندوة داكار: "ناميبيا وحقوق الانسان" ،
١٩٧٦
عضو في الوفد البوركينابي في مؤتمر القمة الخامس للبلدان غير
المنحازة ، كولومبو ، (سري لانكا) ، ١٩٧٦
عضو في الوفد البوركينابي في القمة الفرنسية الافريقية في بانغي ، ١٩٧٨
اشترك في ندوة الامم المتحدة عن حقوق الانسان في جنوب افريقيا ، ماسيرو ،
(ليسوتو) ، ١٩٧٨
خبير بوركينا فاصو في اجتماع الخبراء المعني بإنشاء هيئة فوق وطنية
للبلدان الناطقة بالفرنسية - داكار ، ١٩٨٠
نائب رئيس الوفد في مؤتمر القمة الفرنسية الافريقية في نيس ، ١٩٨٠
عضو في الوفد البوركينابي في اجتماع الوزراء وفي المؤتمر الاسلامي ،
داكار
عضو في الوفد البوركينابي في مجلس الأمن ، منظمة الامم المتحدة ،
١٩٨٤ - ١٩٨٥
مقرر اللجنة الاولى للأمم المتحدة في الدورة الـ ٤١ للجمعية العامة
مبعوث خاص إلى عديد من رؤساء الدول الافريقيين

خبرات أخرى:

مؤسس ورئيس "اللجنة الفولتية المعنية بمكافحة الفصل العنصري والعنصرية"
(COVAR)
محاضرات عديدة في بوركينا فاسو عن منظومة الأمم المتحدة والفصل العنصري
استاذ في المدرسة الوطنية للإدارة والقضاء في واغادوغو ، في مادتي: التاريخ
الدبلوماسي والمنظمات الدولية
أمين مساعد للعلاقات الخارجية للحركة البوركينابية لحقوق الانسان والشعوب

البحوث والمؤلفات:

Mutations politiques des sociétés africaines: le cas de la Haute-Volta (Mémoire de fin d'etudes de l'Institut d'etudes politiques) : ١٩٦٩
Le FED et la Haute-Volta: un exemple de coopération (Mémoire de fin de stage de l'IIAP de Paris) : ١٩٧١
La Réforme de l'enseignement au Mali (Mémoire de stage á l'Ecole internationale de Bordeaux) : ١٩٧٢
Introduction à la politique étrangère du Burkina Faso; tome 210 p. : ١٩٨٨

المتشورات:

مقالات نشرت في صحف بوركينابية:

- La problématique de la coopération (l'Observateur), 1973
- L'ONU ou les ambiguïtés d'une organisation (l'Observateur), 1974
- Pour un nouvel ordre économique national (l'Observateur), 1978
- L'OUA ou la problématique de l'unité africaine (Sidwaya), 1985

السيدة راديس ايريس أبرو بلوندي دي بولانكو (خبيرة)
(مرشحة من حكومة الجمهورية الدومينيكية)

الاسم:

ابرو بلوندي دي بولانكو ، راديس ايريس

الجنسية:

دومينيكية

مكان الميلاد:

سانتو دومينغو

الحالة المدنية:

متزوجة

المهنة:

محامية

بطاقة هوية رقم:

87233, serie Ira.

العنوان:

Calle Rafael Augusto Sánchez No.4,
Ensanche Piantini,
Santo Domingo, República Dominicana

العنوان المهني:

Calle Fabio Fiallo No. 63,
Ciudad Nueva,
Santo Domingo, República Dominicana

أرقام الهاتف:

المنزل: ٢٨٦٥ - ٥٦٦

المكتب: ٤٠٨٢ - ٦٨٨

اسم الزوج:

خوسيه اوكتافيو بولانكو برييتو

عدد الابناء:

ثلاثة: راديس بالبينا
ناتاليا مرثيدث
خوسيه اوكتافيو خونيوور

الدراسات:

دكتوراه في القانون ، بامتيانز ، جامعة سانتو دومينغو
المستقلة ، الجمهورية الدومينيكية .

دراسات عليا في قانون العقوبات ، علم الجريمة وقانون
العقوبات ، جامعة الدولة ، روما ، ايطاليا
دبلوم الإجابة في السياسة والقانون الدولي ، جامعة الدراسات
الاجتماعية ، روما ، ايطاليا
التخصص في الدراسات الأوروبية ، معهد "الشيدي دي غاسبيري" ،
روما ، ايطاليا
الدورة الدراسية الدولية الخامسة عشرة في علم الجريمة ،
روما ، ايطاليا
ندوة عن القضاء العقابي في الجمهورية الدومينيكية ، جامعة
سانتو دومينغو المستقلة ، الجمهورية الدومينيكية
النظام الانتخابي الدومينيكي ، جامعة بدرو انريكي اورينيا
الوطنية ، سانتو دومينغو ، الجمهورية الدومينيكية
دورة تدريبية في الشؤون الدبلوماسية ، المدرسة الدبلوماسية
التابعة لوزارة الخارجية ، سانتو دومينغو ، الجمهورية
الدومينيكية
دورة عن طرق تنفيذ الحظر الاقتصادي ، جامعة "مادري اي مايسترا
الكاشوليكية" ، سانتياغو ، الجمهورية الدومينيكية

الاسبانية والايطالية ؛ ومعرفة بالانكليزية والفرنسية

اللغات:

الاشتراك في الاجتماع الحادي عشر للموثقين العموميين في أمريكا
اللاتينية ، سانتو دومينغو ، الجمهورية الدومينيكية
الاشتراك في الاجتماع الثاني عشر للموثقين العموميين في أمريكا
اللاتينية ، غواتيمالا سيتي ، (غواتيمالا)
الاشتراك في المؤتمر الدولي الخامس عشر للموثقين العموميين في
أمريكا اللاتينية ، باريس ، فرنسا
الاشتراك في المؤتمر الدولي السادس عشر للموثقين العموميين في
أمريكا اللاتينية ، ليما بيرو
الاشتراك في المؤتمر الدولي السابع عشر للموثقين العموميين في
أمريكا اللاتينية ، فلورنسا ، ايطاليا
الاشتراك في المؤتمر الايبيري الأمريكي الاول المعني بتكنولوجيا
المعلومات القانونية ، سانتو دومينغو ، الجمهورية
الدومينيكية
الاشتراك في اللقاء الثاني الايبيري الأمريكي للموثقين
العموميين ، سانتياغو دي شيلي ، (شيلي)

الاجتماعات

والمؤتمرات:

الاشتراك في اللقاء الأول للموثقين العموميين الدومينيكيين ،
بافارو بيتش ، هيفوي ، الجمهورية الدومينيكية
الاشتراك في اللقاء الثاني للموثقين العموميين لأمريكا الشمالية
والوسطى والكاريببي ، سان خوان ، بويرتو ريكو
الاشتراك في المؤتمر الثامن عشر للاتحاد الدولي للموثقين
العموميين لأمريكا اللاتينية ، مونتريال ، كندا
الاشتراك في اللقاء الثالث للموثقين العموميين لأمريكا الشمالية
والوسطى والكاريببي ، سان سلفادور ، السلفادور
المؤتمر التاسع عشر للاتحاد الدولي للموثقين العموميين لأمريكا
اللاتينية

الأوسمة ومراتب
الشرف:

شهادة تقدير من نادي الروتاري في سانتو دومينغو
بلا فيستا ، ١٩٨٣
دبلوم فخري من سفارة شيلي في الجمهورية الدومينيكية ، ١٩٨٤
دبلوم فخري من المائدة المستديرة للبلدان الأمريكية ، ١٩٨٤
قرار بتسميتها زائرة بارزة لمحلية هيفويانا ، المجلس المحلي
لسالفاليون دي هيفوي ، الجمهورية الدومينيكية ، ١٩٨٥
شهادة فخرية ، الكلية الدومينيكية للموثقين ، ١٩٨٥
ميدالية فخرية بصفقتها من أصحاب الأعمال البارزين ، رابطة رجال
الأعمال في البلدان الأمريكية ، ١٩٨٥
وسام ليبرثادور برناردو اوهيفينس ، بمرتبة الصليب
الكبير ، ١٩٨٦

الوظائف والمهام:

أمينة رابطة رجال الأعمال للبلدان الأمريكية ١٩٨٣ - ١٩٨٤
عضو في المجلس الوطني للنساء
عضو في الكلية الدومينيكية للمحاميين
نائبة رئيس اللجنة الثقافية الدومينيكية الأرجنتينية
عضو مؤسس لمعهد سانمارتينيانو ، سانتو دومينغو ، الجمهورية
الدومينيكية
نائبة رئيس الغرفة التجارية الدومينيكية الشيلية ، ١٩٨٢
نائبة رئيس الكلية الدومينيكية للموثقين ، ١٩٨٣
أمينة للمراسلات للاتحاد الوطني للمحاميات
مسؤولة عن العلاقات العامة في الرابطة الوطنية للناخبات ، ١٩٨٤

أمينة لشؤون أمريكا الشمالية والوسطى والكاريبي ، للجنة
الشؤون الأمريكية التابعة للاتحاد الدولي لموثقي أمريكا
اللاتينية ، ١٩٨٢ - ١٩٨٤
رئيسة الغرفة التجارية الدومينيكية الشيلية ، ١٩٨٤
نائبة رئيس الغرفة التجارية الدومينيكية الهايتية ، ١٩٨٤
مستشارة دائمة للاتحاد الدولي للموثقين اللاتين ، فلورنسا ،
إيطاليا ، ١٩٨٤
أمينة صندوق الاتحاد الدولي للموثقين اللاتين ١٩٨٤ - ١٩٨٦
مديرة رابطة رجال الأعمال في البلدان الأمريكية ، ١٩٨٥ - ١٩٨٦
١٩٨٩ - ١٩٩٠
رئيسة الكلية الدومينيكية للموثقين ، ١٩٨٥ - ١٩٨٧
رئيسة المائدة المستديرة للبلدان الأمريكية ، ١٩٨٦ - ١٩٨٨
عضوة في اتحاد النساء المهنيات ونساء الأعمال
سفيرة ملحقة بوزارة الخارجية ، ومسؤولة عن الشؤون ذات الصلة
بحقوق الإنسان ، منذ عام ١٩٨٥
أمينة صندوق كلية المحامين في الجمهورية الدومينيكية ، ١٩٨٨
استاذة في جامعة اوخينييو مارييا دي هوستوس ، ١٩٨٩
نائبة رئيس الاتحاد الدولي للموثقين اللاتين ، ١٩٨٩ - ١٩٩٢
وسام تقدير من المعهد الإعدادي للبنات ، تقديرا للخدمات التي
قدمتها لهذه المؤسسة ، ١٩٨٤
وسام تقدير من سفارة المكسيك ، ١٩٨٨

DELINCUENCIA JUVENIL, Club Rotario Santo Domingo Bella
Vista.

PAPEL DE LA DAMA ROTARIANA, XXVIII Conferencia Rotaria del
Distrito 406 y III Conferencia de Buena Voluntad
Florida-Caribe.

LA MUJER ABOGADA EN LOS GREMIOS, I Congreso Nacional de
la Mujer abogada, patrocinado por el Colegio de Abogados
de la República Dominicana.

LA REPUBLICA DOMINICANA Y EL PLAN REAGAN PARA LA CUENCA
DEL CARIBE, Escuela Diplomática y Consular de la
Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

DERECHO PUBLICO SOBRE EL DERECHO DE FAMILIA, VIII Congreso
de la Unión Internacional del Notariado Latino, Montréal,
Canadá.

محاضرات وأعمال
منشورة:

السيدة غري ديل كارمن سوريانو دي رافول (مناوبة)
(مرشحة من حكومة الجمهورية الدومينيكية)

الاسم: غري ديل كارمن سوريانو دي رافول

مكان الميلاد: موكا ، الجمهورية الدومينيكية

تاريخ الميلاد: ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٣

رقم بطاقة الهوية: ١٤٩٨٥٨ - ١

الحالة المدنية: متزوجة

اسم الزوج: توني رافول تيخادا

الأبناء: فاريدي فيرخينيا ،
راؤل خافت ،
فرح غري ديل كارمن ،
توني آبل رافول سوريانو

العنوان: Calle Sur #1, Esq. Cotubanamá, Millón 2do.

التليفون: ٥٦٦ - ٩٦٩٥

الدراسات: بكالوريوس في العلوم والآداب (مشترك) كلية سانتا كلارا ، سانتو دومينغو ، ١٩٧٣
ليسانس في العلوم السياسية ، مع التخصص في الدراسات الدولية ، جامعة سانتو دومينغو المستقلة ، ١٩٨٢
دراسة في الأصول المهنية للتعبير ، المدرسة الوطنية للتعبير ، ١٩٧٣ ، معتمدة من قبل اللجنة الوطنية للمسرح والاذاعة
دراسات في القانون (توقفت) ، جامعة سانتو دومينغو المستقلة

الوظائف: الوظيفة الحالية: وزير مستشار في شعبة منظمة الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية والمنظمات والمؤتمرات الدولية
مستشار في نفس الشعبة ١٩٨٢

١٩٨٦

وزير مستشار في البعثة الدائمة للجمهورية الدومينيكية لدى
منظمة الأمم المتحدة ، نيويورك

دورات اخرى:

الاشتراك في الحلقة الدراسية المهنية السابعة للعلوم
السياسية ، تحت اشراف رابطة قدامى الحاصلين على منح
دراسية ، التي انعقدت من ١٩ الى ٢٣ آذار/مارس ١٩٧٩ ، في
المعهد الثقافي الدومينيكي الأمريكي

الاشتراك في الحلقة الدراسية المهنية الثامنة للعلوم
السياسية ، تحت اشراف الوكالة المعنية بالانشطة الدولية
التابعة لسفارة الولايات المتحدة الأمريكية ، التي انعقدت
من ١٤ إلى ١٨ نيسان/ابريل ١٩٨٠ في المعهد الثقافي
الدومينيكي الأمريكي

الحلقة الدراسية المهنية التاسعة عن الحياة المعاصرة في
الولايات المتحدة الأمريكية ، تحت اشراف وكالة الانشطة
الدولية التابعة لسفارة الولايات المتحدة الأمريكية والمعهد
الثقافي الدومينيكي الأمريكي ، التي انعقدت من ١ إلى ٥
حزيران/يونيه ١٩٨١ .

حلقة دراسية عن حياة وأعمال نيكولا ميكيافيلي ، تحت اشراف
المعهد الثقافي الدومينيكي الايطالي وسفارة ايطاليا ،
التي انعقدت في المكتبة الوطنية من ٢٦ إلى ٢٨ أيار/
مايو ١٩٨١

حلقة دراسية عن الانثروبولوجيا الماركسية والتحليل النفسي
للثقافة ، عقدت في جامعة سانتو دومينغو المستقلة ، وأعدتها
الأستاذ جان ميشيل بالميهيه ، من جامعة باريس - ٧ ، فنسين
العلاقات الانسانية ، المدرسة الوطنية للتعبير ، ١٩٧٤

دورة عن آداب السلوك والبروتوكول ، ABEC ، ١٩٧٣
الانثروبولوجيا السياسية ، لمدة فصل دراسي في جامعة سانتو
دومينغو المستقلة ، ١٩٨١

دورة عن النظرية والايديولوجية ، عقدت من ١ إلى ٣٠ آب/أغسطس
١٩٧٩ في مدرسة التدريب السياسي التابعة للحزب الشيوعي
الدومينيكي

دورة عن الاقتصاد الاشتراكي ، جامعة سانتو دومينغو
المستقلة ، ١٩٨١

رسالة للحصول على شهادة الليسانس عن "تدخل الولايات المتحدة
في سانتو دومينغو وتناقضاته مع النظام القانوني
الدولي القائم على مبدأ عدم التدخل ، قضية نيسان/
ابريل ١٩٦٥"

مراقبة ممثلة لوزارة الخارجية في الحلقة الدراسية عن الهجرة
العمالية ، التي عقدت بالتعاون مع وزارة العمل ولجنة
الهجرة العمالية ، في قاعة البنك المركزي في ١٩٨٢
حلقة دراسية للمهنيين الشباب المعينين حديثا ، تحت اشراف
المكتب الوطني للتخطيط ، بصفتها ممثلة لوزارة الخارجية ،
في ١٩٨٢

مراقبة في الدورة التي عقدت عن النظام السياسي الدومينيكي ،
تحت رعاية كلية العلوم القانونية والسياسية التابعة
لجامعة سانتو دومينغو المستقلة ، والتي نظمت في إطار
برنامج الدراسات الخارجية ، ١٩٨٤

حلقة عن الاملاح الزراعي ، عقدت في فندق مونتانيا ، خراباكوا ،
١٩٧٥ ، بصفتها ممثلة للبرنامج الاذاعي عن الإنجازات
الاقتصادية ، الذي كانت تبثه اذاعة HIN تحت رعاية المعهد
الزراعي الدومينيكي والصندوق الدولي للتنمية ووزارة
الزراعة ، ١٩٧٥

حلقة للشباب المهنيين المعينين حديثا في الادارة العامة ، تحت
رعاية المكتب الوطني للتخطيط ، بصفتها ممثلة لوزارة
الخارجية ، ١٩٨٢

مراقبة في اجتماع لجنة حقوق الإنسان ، الذي عقد في البرلمان
اللاتيني الأمريكي في سانتو دومينغو ، يومي ٦ و٧ شباط/
فبراير ١٩٨٤

حلقة عن "حقوق الإنسان: النظرية والممارسة" ، نظمتها مؤسسة
"اوليسيس فرانسيسكو اسبايات" وقسم الدراسات السياسية فيها
- بصفتها ممثلة لوزارة الخارجية ، ١٩٨٨

المؤتمر البرلماني العالمي ، الذي انعقد في روما ،
ايطاليا ، ١٩٨٢

حديث عن "حق الفرد في ان يَنتخب وأن يُنتخب: أهمية
التصويت" ؛ للشباب الكاثوليك التابع لكنيسة قلب يسوع
المقدس ، (ساغرادو كوراشون دي خيسوس) بمناسبة اسبوعها
الثقافي ، ١٩٨٦

الحضور في حلقات
دراسية:

حديث عن بلاء المخدرات . وتأثيرها فيما يتعلق بترك عدد كبير من
الطلبة المتحدثين بالاسبانية الدراسة ، بناء على دعوة
اتحاد الطلبة الدومينيكيين في جامعة اوخينيو ماريا دي
هوستوس ، نيويورك ، حزيران/يونيه ١٩٧٦
"أهمية بيت الأسرة السليم وغير السليم لشباب عصرنا وكيف يؤثر
على شخصيتهم" ، للشباب التابعين لكنيسة كوراشون
دي ماريا ، إنسانتشي كيسكيا ، ١٩٨٨
عضو في الرابطة الدومينيكية لعلماء السياسة
عضو في الخدمة التطوعية للمجلس الوطني للطفولة منذ ١٩٨٢
عضو في لجنة توجيه المساعدة للمهاجرين المتحدثين بالاسبانية ،
الكنيسة الكاثوليكية لحي فلاشينغ ، منطقة كوينز
بنويويورك ، ١٩٨٦
اشتركت في دورة التوجيه الزوجي التي عقدت في كنيسة سانتا
اليزابيت ، مانهاتن ، نيويورك

الدكتور محمد المجذوب (خبير)
(مرشح من حكومة لبنان)

لبناني ، مولود في عام ١٩٢٩

يحمل الدكتوراه في الحقوق (القانون العام) من جامعة راکس - مارسيليا (فرنسا) في عام ١٩٥٦

يمارس مهنة التدريس الجامعي ، منذ عام ١٩٥٧ . وهو أستاذ (بروفسور) في كلية الحقوق والعلوم السياسية والادارية في الجامعة اللبنانية منذ ١٩٧٥ عمل خلال الأعوام ١٩٦٠ - ١٩٦٤ ، مديرا لمعهد الدراسات السياسية واستاذا للقانون العام في كلية العلوم القانونية والاقتصادية والاجتماعية في جامعة الرباط (المغرب)

عين خلال العامين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ ، عميدا لكلية الاعلام والتوثيق في الجامعة اللبنانية

Faculté d'Information et de Documentation

عين منذ نهاية العام ١٩٨٥ ، عميدا لكلية الحقوق والعلوم السياسية والادارية في الجامعة اللبنانية . وما زال يحتل هذا المنصب حتى تاريخه عمل مستشارا للاصلاح الاداري في وزارة الدولة لشؤون الاصلاح الاداري في لبنان ، في عام ١٩٧٣

شارك في اعداد الدفعة الأولى من السلك الدبلوماسي في دولة الامارات العربية المتحدة ، في عام ١٩٧١

شارك في عام ١٩٧٤ ، في تأسيس اتحاد الحقوقيين العرب . وهو منذ ذلك التاريخ عضو في المكتب الدائم لهذا الاتحاد ، وعضو في اللجنة الدائمة للدفاع عن حقوق الإنسان ، التابعة للاتحاد

كان في عام ١٩٨٥ ، عضوا في لجنة الاصلاح الدستوري التي كلفت إعداد دستور جديد للبنان

شارك في العديد من المؤتمرات والندوات الفكرية وألقى العديد من المحاضرات في مختلف الأقطار ، ومن أحدثها عهدا:

محاضرة عن اتفاقية مناهضة التعذيب ، في حلقة دراسية عقدت في تونس في أواخر

أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ ، ونظمتها لجنة حقوق الإنسان في الأمم المتحدة

محاضرة عن التجربة اللبنانية ، في حلقة دراسية عقدت في القاهرة في أواخر

شباط/فبراير ١٩٨٩ ونظمتها الجمعية العربية للعلوم السياسية

محاضرة عن خلل النظام اللبناني ، ألقى في المجمع الثقافي في أبو ظبي ، في

أواخر تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩

له ، بالإضافة إلى المؤلفات المتعلقة بالمواد الحقوقية والسياسية التي يدرّسها في الجامعة ، مؤلفات عديدة ، نذكر منها:

- لبنان والمشرق العربي (١٩٤٣ - ١٩٥٦) ، بالفرنسية ، عام ١٩٥٦
دراسات في السياسة والأحزاب ، عام ١٩٧٣
خطف الطائرات في الممارسة والقانون ، عام ١٩٧٤
الاعتراف بإسرائيل من خلال التسوية ، عام ١٩٧٨
مصير لبنان في مشاريع ، عام ١٩٧٨
الوحدة والديمقراطية في الوطن العربي ، عام ١٩٨٠
دراسات قومية ودولية ، عام ١٩٨١
مشروع قناة البحرين ، عام ١٩٨٣
الحياد اللبناني ، عام ١٩٨٤
نشر العديد من الدراسات عن حقوق الإنسان في الوطن العربي ، وعن الديمقراطية
والحريات في الدساتير العربية ، وعن أزمة الديمقراطية في الأقطار العربية

الدكتور عثمان الحجة (مناوب)
(مرشح من حكومة لبنان)

الاسم والشهرة: عثمان الحجة

تاريخ ومكان الميلاد: طرابلس (لبنان) ، ١٩٤٤/٧/٢١

التحصيل الدراسي:
الدراسة الثانوية في كلية طرابلس الاسلامية
الدراسة الجامعية في سويسرا وفرنسا
شهادة دراسات عالية في القانون في جامعة جنيف بسويسرا
شهادة دراسات عالية في العلوم السياسية من المعهد الجامعي
العالي للدراسات الدولية في جنيف
شهادة ليسانس في الآداب من جامعة ليون الثانية ، كلية الآداب
والعلوم الإنسانية
دكتوراه في العلوم السياسية (دراسات دولية) ، جامعة جنيف

المنجزات العلمية:
طبيعة حق التصويت في الشركات المساهمة: هل هو حق أم
وظيفة ، ١٩٧٦
الحركة الوهابية في شبه الجزيرة العربية خلال القرن الثامن
عشر ، ١٩٧٨
التحكيم بين الدولة والأشخاص الأجانب ، ١٩٨٧
الدول الاسلامية والصكوك الدولية الخاصة بحقوق الإنسان ، مجلة
(Conscience et liberté) ، ١٩٨٩
مراقبة تطبيق الاتفاقيات الدولية المعنية بحقوق الإنسان ، قيد
الإعداد
عدة مداخلات في ندوات عقدت في المعهد الدولي للحقوق الإنسانية
في مدينة سان ريمو (ايطاليا)

النشاطات:
شارك في تأسيس الاتحاد العام للطلبة اللبنانيين في فرنسا وتولى
منصب نائب رئيس الاتحاد خلال الفترة ١٩٦٩ - ١٩٧٠
عمل في مكتب محاماة في طرابلس ، لبنان ، عام ١٩٧٥ - ١٩٧٦
ملحق في جامعة الدول العربية ، بعثة جنيف ، منذ العام ١٩٧٨ ،
وعلى هذا الأساس شارك كمراقب في أعمال:

لجنة حقوق الإنسان التابعة للأمم المتحدة منذ عام ١٩٨١
اللجنة الفرعية المعنية بالتمييز العنصري وحقوق
الأقليات منذ عام ١٩٨٠
كافة دورات المؤتمر الدولي الخاص بقانون البحار منذ
عام ١٩٨٠ ،
عضو لجنة الصياغة العربية لهذه المؤتمرات
دورتي تموز/يوليه ١٩٨٠ و١٩٨١ للمجلس الاقتصادي
والاجتماعي التابع للأمم المتحدة
المؤتمر الدولي الخاص بالعقد الثاني لمكافحة التمييز
العنصري ، آب/أغسطس ١٩٨٣
مؤتمر الأمم المتحدة حول فلسطين ، أيلول/سبتمبر ١٩٨٣
المؤتمر الدولي الخامس والعشرون للصليب الأحمر ،
تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٦
كافة دورات اللجنة التنفيذية للمفوضية السامية لشؤون
اللاجئين في الأمم المتحدة منذ عام ١٩٨٠
كافة مؤتمرات منظمة العمل الدولية منذ عام ١٩٨١ ،
ودورات مجلس ادارة مكتب العمل الدولي منذ
عام ١٩٨١
كافة مؤتمرات منظمة الصحة العالمية منذ عام ١٩٨٠
ودورات المجلس التنفيذي لمنظمة الصحة العالمية
منذ عام ١٩٨٢
الدورات الخامسة والثلاثون والسادسة والثلاثون
والسابعة والثلاثون للجنة القانون الدولي التابعة
للأمم المتحدة
المؤتمرات الدوليان (الأول والثاني) حول اللاجئين في
أفريقيا
المؤتمر الدولي حول لاجئي جنوب شرق آسيا ، حزيران/
يونيه ١٩٨٩
مرشح لبنان لمقعد خبير في اللجنة الفرعية لحقوق
الإنسان عام ١٩٨٧
مرشح لبنان لمقعد خبير في لجنة حقوق الإنسان عام ١٩٨٧
مستشار وفد لبنان لدى الدورة الخامسة والأربعين للجنة
حقوق الإنسان عام ١٩٨٩